

Zeitschrift: Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

Herausgeber: Association pour la défense des intérêts du Jura

Band: 9 (1938)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Vous serez bien reçus et bien servis
aux adresses suivantes :*

Delémont

PLACE DE LA GARE

Tél. 70

Th. HOFNER

Delémont

Téléphone 288

Le tenancier : A. OBRIST

Ex-chef de cuisine Palace St-Moritz

HOTEL TERMINUS

Maison recommandée. - Eau courante dans toutes les chambres. - Salles pour sociétés.

Grand café-restaurant.



Buffet de la Gare

Salle pour comités

Cuisine réputée

Vins exquis

Glovelier

Famille MAHON, propr.

Téléphone 64.44

Glovelier

Taxis. Téléphone 64.22

L. HUMAIR, propr.

LA CROSSE DE BALE

Auberge de très ancienne renommée.

Mets succulents du pays. — Boissons de première qualité. — On est bien chez nous !

Hôtel et Buffet de la Gare

Croisée des routes Delémont-Bâle-Bienne, Le Pichoux-Tavannes, Saignelégier-La Chaux-de-Fonds, La Caquerelle-Sentinelle-Porrentruy.

*Chambres et locaux modernes, spacieux et gracieux.
Cuisine et cave de bon goût.*

St - Ursanne

Téléphone 31.35

R. Horrisberger-Rebetez.

Hôtel de la CIGOGNE

Truites.

Cuisine soignée.

Porrentruy

Place de la Gare

Salles pour sociétés.

Hôtel-Restaurant du SIMPLON

Goûtez à nos spécialités :

La truite au bleu.

Les croûtes aux morilles.

Les délicieux petits coqs à la broche.

Restaurant Tea-Room Bellevue Les Rangiers

Près du Monument
National

M. Herzeisen,
propr.

Merveilleux panorama oo Terrasse oo Forêt

HAUTE-BORNE

s/ DELÉMONT 900 m.

RESTAURANT

Sentiers et chemin pour auto.

Repas et boissons 1er choix.

Accueil jurassien.

Téléphone 5.2

Famille Lucien Koller

RESTAURANT de la CAQUERELLE

Téléphone 156

Pension
et séjour d'été

Très connu des automobilistes et des touristes.

Restauration chaude et froide à toute heure. — Cuisine renommée.
Bonne cave. — Grande cantine pour sociétés.

Se recommande : R. GARESSUS.

RESTAURANT DES MALETTES

Près du Monument des Rangiers.

Cuisine bourgeoise. Restauration chaude et froide à toute heure. Cave renommée.

Téléphone 2.67

Famille GODINAT.

Moutier

Téléphone 94.031

Propriétaire :

Mme SUTTER

Hôtel de la Gare

Particulièrement recommandé aux Voyageurs et Touristes. — Cuisine renommée. — Vins de choix. — Chambres confortables. — Grandes salles pour sociétés.

Jardin ombragé

Moutier

Téléphone 94.063

Se recommande : N. TERRASA

Café-Restaurant de l'OURS

Jeu de boules moderne. — Salle de billards
Bons vins. Liqueurs de choix.

Moutier

Téléphone 94.014

M. A. PIAGET.

Hôtel de la COURONNE

Grande salle pour sociétés.

Cuisine soignée. — Place de parc.

Moutier

Téléphone 94.037

Famille REBER, prop.

HOTEL SUISSE (Schweizerhof)

HOTEL recommandé pour Messieurs les voyageurs de commerce. Cuisine soignée. Tous les jours : **Truites de la Birse.** — **Chambres confortables.** — Chauffage central. — **Salles pour sociétés — Bains.** — Auto-Garage.

*Vous serez bien reçus et bien servis
aux adresses suivantes :*

Saignelégier

Téléphone 45.116
Chs Girardin

MONTFAUCON

Téléphone 46.505
M. AUBRY-JOLIDON

MONTFAUCON

Téléphone 46.506
Famille QUENET

Les Pommerats

Se recommande :
Justin FROIDEVAUX

LE NOIRMONT

Téléphone 46.153
M. FREY-CATTIN

Les BREULEUX

Téléphone 46.312
Famille JEANDUPEUX

Hôtel du Cerf

De vieille renommée pour sa cuisine bourgeoise et ses bons vins. — Grandes salles. Garages. Ecuries. — Prix spéciaux pour villégiatures. — Chauffage central

Hôtel de la Pomme d'Or

Tout confort pour villégiature. Cuisine bourgeoise. Bonne cave. Grandes salles. Garages et écuries. Prix avantageux.

Hôtel de la Gare

*Altitude 1000 m. Pension pour séjours.
Bonne cuisine. - Bonne cave. - Cure d'air*

Hôtel de la Couronne

Restaurant renommé par sa bonne cuisine et ses bons vins. Cuisine bourgeoise. Fumé de ménage. Truites du Doubs. — Promenade agréable à proximité de Saignelégier.

Hôtel de la Couronne

*Très bonne cuisine bourgeoise.
Grande salle pour sociétés. — Cave réputée.*

HOTEL DU SAPIN

d'ancienne renommée.

Bonne cuisine bourgeoise. Repas de sociétés.
Grande salle. Chambres confortables.

Hôtel de la POSTE, Tramelan

Bonne cuisine. — Bonne cave.

Téléphone 93.010.

R. EGGENBERG.

La Neuveville

Visitez sa plage avec
Tea-room.
Situation incomparable!

NEUVEVILLE

Téléphone 87.235
Ad. MARTI.

Restaurant Ad. Marti

Bonne cuisine à toute heure.
Vins de la propriété. — Poisson du lac.
Grande salle à manger au 1er étage.

NEUVEVILLE

Téléphone 87.132
A. Hæfliger.

Hôtel du Lac

On y mange bien
Spécialités, POISSON du LAC

NODS

Téléphone 87.268
Famille Botteron-Rihs.

Hôtel du Cheval-Blanc

Venez y,
vous y serez bien reçus et bien soignés

FUNICULAIRES ÉLECTRIQUES BIENNOIS

Bienne-Evilard (Leubringen)
Service de 20 minutes de 6 h. à 23 h. 30
Samedis et dimanche jusqu'à 24 h.
Durée du trajet : 6 minutes.

Bienne-Macolin (Magglinger)
Service de 30 minutes
de 6 h. 30 à 23 h.
Durée du trajet : 9 minutes.

*Sur les deux funiculaires, prix très réduits pour sociétés et écoles.
Buts de promenades variés. Vue magnifique sur le Plateaux et les Alpes.*

DIRECTION de l'exploitation à Evilard.
Téléphone 45.41



Lac de Bienne

Horaire du 22 mai au 2 octobre 1938 :

Bienne dép. 7.40* 9.35 10.55* 13.30 14.40* 16.10 18.45*

* Dimanches

Chemins de fer Saignelégier-Glovelier et Porrentruy-Bonfol

Il est délivré :

1. Des billets aller et retour, en service interne et direct, comportant une réduction du 30 %.
2. Au Chemin de fer Saignelégier-Glovelier : Des billets du dimanche émis par les gares de Delémont et Porrentruy à destination des stations du chemin de fer Saignelégier-Glovelier et vice-versa, ainsi qu'en service interne et en service direct avec les chemins de fer Saignelégier-La Chaux-de-Fonds-Les Ponts-de-Martel, Tavannes-Le Noirmont, avec une réduction de 50 %, valables samedi-dimanche, dimanche, dimanche-lundi.
Au Chemin de fer Porrentruy-Bonfol : Des billets du dimanche en service interne valables 1 jour, et comportant une réduction de 30 %.
3. Des billets circulaires par les gares de Bienne, Berne, Bâle, La Chaux-de-Fonds, Delémont et Porrentruy avec une réduction de 20 %.
4. Des billets circulaires combinables avec 20 % de réduction.
5. Des billets d'excursion par la gare de Bâle, valables du samedi à midi au lundi soir, avec une réduction de 50 %.
6. Les abonnements généraux et abonnements donnant droit à des demi-billets, ainsi que les billets pour sociétés et écoles à taxes fortement réduites du tarif général suisse sont aussi valables sur ces lignes.
7. De plus, il est délivré en service interne, à l'instar des C. F. F., des abonnements à parcours déterminés, à un prix fortement réduit, savoir :
 - a) Abonnements, Série A, au porteur, pour 20 courses simples effectuées dans les trois mois ; Abonnements, Série B, nominatifs, pour 10 courses aller et retour, effectuées dans les 3 mois et Abonnements Série B1, nominatifs pour 10 courses aller et retour, effectuées dans l'espace d'un mois.
 - b) Abonnements pour le service ordinaire pour un nombre illimité de courses, Série I.
 - c) Abonnements d'écoliers et d'apprentis, valables tous les jours, Série II.
 - d) Abonnements d'ouvriers pour une course d'aller et retour par jour ouvrable, Série III.
 - e) En service interne du chemin de fer Porrentruy-Bonfol : des abonnements d'ouvriers, Série IIIa, valables pour 2 courses d'aller et retour par jour ouvrable.
8. Le Chemin de fer Saignelégier-Glovelier délivre en outre des abonnements kilométriques à 500 coupons-kilomètres comportant une réduction de 50 % sur le prix ordinaire et le Chemin de fer Porrentruy-Bonfol des abonnements kilométriques à 200 coupons-kilomètres avec une réduction d'environ 20 % sur le prix ordinaire.
9. De plus, les abonnements kilométriques émis jusqu'ici, pour le service interne seulement, par les compagnies Saignelégier-Glovelier, Saignelégier-La Chaux-de-Fonds et Tavannes-Noirmont seront à l'avenir aussi reconnus valables sur toutes ces lignes pour des voyages à volonté, contre détachement du nombre correspondant de coupons et en proportion à la taxe établie par chaque compagnie.
10. En outre le Chemin de fer Saignelégier-Glovelier met aussi en circulation des *trains spéciaux* sans perception d'une taxe spéciale à condition que la participation soit de 25 *voyageurs* au minimum.

Les demandes à cet effet doivent être adressées à la Direction à Glovelier (Tél. 6424) jusqu'à midi au plus tard de la veille.

Prière de consulter l'horaire